

# Note aux lecteurs

Le principal article de ce numéro aborde une nouvelle étape de la recherche sur la synthèse des formes polyédriques aux fins architecturales. Les premières étapes ont fait l'objet d'un article intitulé "Habitat polyédrique" paru dans ST # 2.

L'article "Ville polyédrique" examine l'interaction des divers niveaux de la composition spatiale, depuis l'appartement individuel jusqu'à la petite ville, en passant par les niveaux intermédiaires.

L'aspect nouveau le plus important de ce projet réside dans l'attention particulière portée à l'esthétique spatiale. Autrefois partie intrinsèque de l'architecture, l'esthétique spatiale fut ensuite longtemps négligée, pour enfin retrouver ses lettres de no-

blesse et redevenir le critère légitime de la conception. La participation d'un sculpteur à tous les niveaux de la recherche a beaucoup contribué à ce renouveau.

La version française de l'article principal est suivie de la traduction anglaise (le texte seulement). Pour les illustrations, nous renvoyons nos lecteurs anglophones à la version française et nous les remercions pour leur patience.

L'important courrier que le groupe de recherche a reçu à la suite de la parution du Bulletin T.S. # 1 est très encourageant et nous a offert d'agréables surprises. Branko Grunbaum et Geoffrey Shephard ont effectué des recherches de documentation sur la crystallographie et autres sujets connexes, dans

plusieurs langues, et ont découvert un nombre important d'autres polyèdres pour juxtaposition que ceux illustrés dans T.S. # 1. Ils nous font part de leurs découvertes dans ce numéro.

Ethan Bolker and Ben Roth ont découvert les conditions projectives qui déterminent la dépendance d'une certaine catégorie de structures spatiales. Walter Whiteley rend compte de leur travail récent.

Le "Poly-kit" que certains lecteurs nous ont commandé, est en cours de distribution. En été et en automne derniers, nous avons préparé un manuel d'instructions de 40 pages, dans lequel paraissent les illustrations de tous les polyèdres que le "kit" permet de construire. Ce manuel sera inclus dans chaque "kit".

# Note to our Readers

The lead article in this issue covers a further stage in the research on synthesis of polyhedral forms for architectural purposes, the first stages of which were reported in S.T. # 2, in the article "Polyhedral Habitat".

The present article "Polyhedral Town" experiments with the interaction between various levels of spatial composition, beginning at the scale appropriate to a single apartment, and advancing in stages to the scale of a small city.

The most important new feature of this research is the attention given to spatial aesthetics. Once a central consideration in architecture, but long ne-

glected, spatial aesthetics has recently been revived as a legitimate design criterion. The participation of a sculptor in all aspects of the research made possible a big step forward in this regard.

The French version of the lead article is followed by an English translation (text only). We thank anglophone readers for their patience in referring back to the French version for the illustrations.

The mail received by the research group in response to S.T. # 1 has been most gratifying, and has contained a number of pleasant surprises. Branko Grunbaum and Geoffrey Shephard have carried out a search of the crystallographic and related litera-

ture in several languages, and have found a large number of space-filling polyhedra other than those illustrated in S.T. # 1. They report their findings in this issue.

Ethan Bolker and Ben Roth have had considerable success in finding the projective conditions under which a certain class of spatial structures become dependent. Their recent work is reviewed by Walter Whiteley.

Poly-kit, which many readers have ordered, is currently being distributed. During the Summer and Fall we have prepared a 40-page instruction manual, illustrating all the polyhedra the kit was designed to build. This will be included with each copy of the kit.